

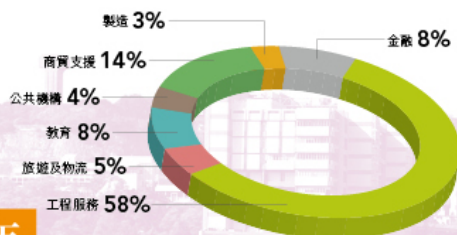
# ENGAGE 工程繫中大

香港中文大學 工程學院出版 ENGAGE 第二十一期 2013年 9月  
<http://engags.erg.cuhk.edu.hk/> [facebook.com/cuhkengag](https://www.facebook.com/cuhkengag)



## Graduates@ 工程·中文大學

### 2012工程畢業生就業分佈圖



### 2012年 畢業生 動向

工程科學是一門應用科學，工程師有系統地採用科學方法去解決實際問題。隨著社會發展，工程師的工作性質便因應需求而不斷演變。二、三十年前，香港製造業興旺，工程師多投身工廠工作，他們的貢獻成功促使香港當時的製衣、玩具、電子等產業的出口傲視全球。時至今日，香港已搖身一變成為世界金融中心、國際大都會。在競爭激烈的全球經濟環境中，香港要維持其國際領先地位，工程師的角色尤其重要。因此，工程師的工作既具挑戰性，亦趣味無窮。

先進的科技方案及富創意的工程團隊往往是今天商業機構競爭致勝之道。例如，不少國際銀行聘用數以百計的工程師來幫助它們創建先進的電腦系統，作為其業務的核心主軸。又例如，物流、旅遊、商貿等行業，都採用高效、精密的資訊系統去處理及分析大量的客戶資訊，從而提供更貼心、更有效率的客戶服務。

根據去年中大的就業調查報告，98.5%的中大工程系學生（總數多達400），在畢業後半年內便找到工作。受聘同學平均月入約為\$14,500，最高月薪更達至\$60,000。他們受聘的行業，以工程服務業（包括通訊、軟件開發等）為主，高達58%，其餘的分佈於零售支援（14%）、金融（8%）、旅遊及物流（5%）、教育（8%）、公共機構（4%）、製造業（3%）等。

The Computer Science Department is a place full of humanity, fun and collaboration. It has brought together many talented students and passionate professors. I feel grateful that I met some of my best friends who had gone through many obstacles with me. After we graduated, we continued to inspire each other with interesting insights. I was challenged by many difficult goals, which I used to think they were impossible. With great help from professors, our limits were always pushed and exploited. The sense of achievement was incredible and I couldn't be more thankful for everything I learnt during the process.



**Lee Wai Tong**  
Software Engineer, Apple Inc.

### DSE 計算機科學與工程

### Shiu Ho Ming Software Engineer, ASM Pacific Technology

After reaching my work position, I have to face different aspect of challenges, from networking problem to image processing. Thanks to the wide range of courses provided by CUHK CSE department, I can pick up these tasks effectively. It is important to learn background knowledge from different computing areas during bachelor study. I also appreciate the solid programming training provided by the department. In real working environment, we always need to face large-scale software project; without good sense of understanding and writing programming code, it would be really difficult to complete the task assigned to me.



At CUHK Engineering, I could learn something different from other programmes; both programming skills and hardware skills, especially knowledge related to chip design and embedded system. From the electronic accessories design perspective, it's important to have basic skills on both software and hardware. It's an area that a CE graduate can show his/her talents. In addition, it not only benefits from how CE graduates stand on the job market, but also trains up their mindset on how they solve a problem.



**Lee Koon Kit**  
Software Engineer,  
Institute of Network Coding

### 鄭廉皓

現於MotherApp Limited任職軟件工程師

我現正從事iOS應用程式開發的工作，這是一個很新的行業，同事大多是畢業不久的小伙子，並由一至兩位富經驗的工程師帶領工作。我平日主要和設計師合作建立用戶界面和應用平台的程式編寫，其中最考功夫的是了解用戶的需要。我們盡力細心觀察，不斷改良，務求製作出人稱心滿意的作品。



### EE 電子工程



### 盧毅然

現職射頻工程有限公司系統工程師

我曾參與由學系舉辦的工作實習計劃，到一間生產智能卡讀卡器的公司工作一年。在職期間，公司給予我不少學習機會，讓我汲取寶貴的經驗和實用的工作技能。我現於射頻工程有限公司任職系統工程師，工作範疇包括：負責地面集群無線電系統設計、室內隧道無線電分佈網絡設計、與其他承包商接洽會議及協調、系統接口測試及調試等。

### 譚梓昕

現職中電工程有限公司見習工程師

在中大畢業後，我成為了中電工程的見習工程師。中電工程是中電集團旗下的子公司，負責的工程項目包括中電的配電網路、鐵路通訊系統、能源增值服務等。在兩年的實習計劃裡，我有機會參與公司不同範疇的工作，擴闊了我對香港工程界的視野。





### 區建全

現職電訊盈科  
管理層見習生 (Management Trainee)

我加入了電訊盈科智能家居部工作，這是一個很新的部門，主要是幫客人設計家中的網絡線路，當中涉及很多以前在IE學的東西，包括光纖的數據傳輸，WIFI無線網絡等等，令我在同期眾多商科出身的見習生中脫穎而出。

### 陳鈺殷

現職MVI Systems Ltd  
軟件工程師 (Software Engineer)



我畢業後成為了編程員，負責設計、實踐酒店對機頂盒電視上的版面理念，以有限的資源去配合酒店整體的風格。有趣而又具挑戰性的是和酒店的負責人溝通，有效地將概念向他們表達。有時候，他們或許會有一些不大可行的概念，而且時間很緊張，因為會影響到酒店日常運作，我們便要換個方法去幫助他們解決問題。

### 鍾紹邦

現於電訊盈科企業方案 (PCCW Solutions Ltd)  
任職資訊及通訊科技畢業見習生 (ICT Graduate Trainee)

我現正負責有關Oracle system的工作，雖然在畢業之前從未接觸過有關系統，但在三年本科學到的SQL編程對工作有一定的幫助。此外，我從中也學到人力資源的架構和一些現今企業在財務管理的流程，今年四月更有機會前往北京交流。



### 周苑詩

現職亞洲電鍍有限公司  
三級產品開發工程師

我的工作包括負責產品的機械設計、測試及維修，設計關於電鍍太陽能電子板的器材。工程師應當要保持積極的工作態度、積極學習電鍍的知識，並把握開發新構思的機會。

### 羅淑儀

現職怡和機器有限公司  
助理工程師 (機電合約工程)

從中大機械與自動化工程學系畢業後，我就進入了怡和機器，並有幸地參與長達三年的港鐵黃竹坑車廠機電工程計劃，擔任協調小組的工作，由此貫徹工程由零到有的過程，幫助一間車廠從一片爛地中誕生。工程每完成一部份都帶給我一份感動。



機械與自動化工程

### 柳英輝

現職香港飛機工程有限公司  
畢業訓練生 (Graduate Trainee)

畢業訓練生的工作主要是在公司的不同部門實習，學習飛機維修的知識和了解公司的運作，並應考民航處的考試，考取飛機維修執照。在基地維修和外勤維修的實習中，我有機會跟前線的維修人員學習飛機維修的技巧，我認為這是非常難得和特別的經驗，因為行外人很少有機會近距離接觸飛機的各個部分。



### Tsang Kam Yu

Business Analyst,  
Oracle Systems Hong Kong Limited

Studying in SEEM programme made me become more aware of the IT Industry. I am pleased that I could get into an MNC to start my career in SaaS, cloud-computing. In the ever-changing IT/Engineering field, it is definitely a challenging road to take, and I am glad that I have the chance to join this industry.

SEEM 系統工程  
與工程管理



### Mak Kam Ha

Project Officer,  
GS1 HK

As an engineering graduate, it is an advantage to try different kinds of jobs in different industries since we are equipped with a wide range of knowledge of information technology, business logistics and financial engineering. With more exposure, I could have a whole picture of my work and gain new knowledge at work in an efficient manner. This greatly helps me to devote my time and energy to my current job.

### Wong Maxim Man Shing

Software Engineer,  
Automated Systems (HK) Limited

I am working on a project to develop an Electronic Health Record System for the Department of Health. My duties include developing the system based on user requirements, holding sessions for user acceptance tests and writing documents. Programming and management courses provided by SEEM has given me a huge advantage on acquiring this job.



## 「香港中文大學 高錕教授獎學金 同學會」 正式成立

## 推廣創新精神 促進科學發展

中大於2009年成立「香港中文大學高錕獎學金」，基金之下的「高錕教授科研交流生獎學金」，資助優秀的中大本科生前往內地及海外的著名頂尖學府參與科研交流計劃，從而拓展視野及增進科研知識。部分受益的同學近日發起凝聚力量，成立「香港中文大學高錕教授獎學金同學會」，以推動彼此之間的學術分享。成立典禮於6月27日舉行，並邀請到高錕教授伉儷及中大副校長霍泰輝教授為主禮嘉賓。

其中一名籌組該獎學金同學會的羅秀金同學（前排右八），去年遠赴美國哥倫比亞大學參與有關醫學影像的研究。羅同學剛於今年完成生物醫學工程學本科課程，並將在中大修讀研究生課程，她立志成為一位生物醫學專家。

羅同學說：「我希望見到會員把專業知識用於社區服務，推廣創新的精神。我們計劃舉辦一些實驗室參觀和科學比賽給中學生，增進他們對現今科技的認識和激發他們的創意。我們亦會鼓勵會員積極參加社會服務，舉辦展覽和公開講座，推廣樂行善行、匡助社群的精神。」



高錕爵士伉儷與一眾得獎人慶祝同學會成立。

「高錕教授學生創意獎」前身為「校長杯」，自2004至05年度起舉辦，這項兩年一度的科技創意比賽，以校內公開比賽形式挑選及獎勵別具創意的發明項目，以鼓勵同學勇於創新探索。本屆共21位同學得獎，當中不少同學都是來自工程學院，名單如下：

### 本科生個人獎

#### 冠軍

周德麟（電子工程學系）及 梁皓泓（機械與自動化工程學系）

#### 亞軍

戴籽璋 及 蕭詠嫻（計算機與科學工程學系）

#### 優異獎

王增越、黃歡 及 朱琪森（機械與自動化工程學系）

#### 優異獎

何雲龍（電子工程學系）

### 本科生團隊獎：

#### 季軍

鍾浩賢、陳凱容、林梓龍、SHROFF Aditya Sujal  
（系統工程與工程管理學系）及

馬錦賢（工商管理綜合課程）

## 高錕教授 學生創意獎 2013



### 研究生個人獎

#### 冠軍

李崢 及 劉煒碧（機械與自動化工程學系）

#### 季軍

李澤民（信息工程學系）

#### 優異獎

郭子豪 及 陳嘉駿（機械與自動化工程學系）



高錕教授學生創意獎2013頒獎典禮於5月27日假祖堯堂舉行，由張妙清副校長（前排右四）致開幕辭，華雲生常務副校長（前排右五）頒獎。

## 工程學生大中華 設計大賽獲佳績

由英國機械工程師學會（東北亞區）舉辦的第二屆大中華設計大賽於2013年3月23至24日在中國華南理工大學（廣州）舉行。機械與自動化工程系學生（葉俊華、劉家駿和林可兒）在導師李奕陽博士和梁潤怡技術員的指導下，憑著創新的設計，囊括亞軍和最具創新獎兩個獎項。

是次比賽要求參賽者設計水動力車及能量轉換裝置，將1公升水在1米的高度所具有的勢能轉換成動能推動水動力車運動。源自於「高爾夫揮杆原理」的靈感，同學們充分發揮機械工程的優勢，設計出性能卓越、兼具穩定性好和魯棒性強的能源轉換系統。



能量轉換裝置

## 工程學生創意設計獲獎



機械與自動化工程學系本科生梁潤同同學憑研究項目「i-Device」奪得2013 香港資訊及通訊科技獎：最佳創新及研究獎（大專及大學）銅獎。其研究目的在透過互聯網遠致控制電器產品開關，幫助解決電力浪費的問題。

## 中大代表隊在2013 ACM/ICPC 世界總決賽奪佳績

2013年度 ACM/ICPC 世界總決賽於2013年6月30日至7月4日在俄羅斯聖彼得堡舉行。中大代表隊在比賽中從120隊選手中脫穎而出，榮獲第14名。參賽隊員包括黃大衛、袁澤輝，及陳相熙，他們在劉立志教授的帶領下，充份展現了解決問題的能力，超強的團隊精神和積極的工作心態。他們在比賽中解決了6個問題，取得與世界著名大學諸如麻省理工學院、史丹福大學，以及北京大學一樣的好成績。



## 2013年 亞洲大學生 超級計算機 競賽獲獎



中大代表隊劉文健、冼樂浚、邱慶端、殷浩輝、姚文東及翁耀昌在三個月的時間內，專注地學習所有有關的知識。

計算機科學與工程學系梁廣錫教授與黃子洋博士帶領由六名本科生組成的中大代表隊參加在上海舉行的2013年亞洲大學生超級計算機競賽（簡稱ASC13）。是次比賽共有43支隊伍參加，中大代表隊榮獲第七名。

ASC13是一個歡迎所有亞洲的大學參與的比賽。是次比賽共有43支來自中國、台灣、香港、沙地亞拉伯、俄羅斯及南韓的大學隊伍參加。所有隊伍必需參與首輪初賽，然後由初賽隊伍中選出十隊的決賽隊伍，參加2013年4月中舉行的決賽。在一連五日的決賽中，各隊伍需要安裝超級計算機的軟硬件，執行規定的科學運算應用及優化應用的執行時間。

## 電子工程系博士生榮獲 全球獎學金計劃卓越研究獎 赴世界知名大學進行學術研究

電子工程系博士生徐科、馮聰、王焦樂及鄭敏華榮獲2013-14年度全球獎學金計劃卓越研究獎 (Global Scholarship Programme for Research Excellence for 2013-14)。該獎項資助學生到以下海外大學進行為期5-6個月的學術研究：

### 徐科



美國耶魯大學電機工程系  
(研究項目: Integrated Carbon Photonic Devices)



### 馮聰

新加坡國立大學生物工程系  
(研究項目: Optimal Data Fusion Algorithm in Body Area Network)



### 王焦樂

新加坡國立大學生物工程系  
(研究項目: Surgical Navigation by Using Modularized Multi-camera Network Optical Tracking System)



### 鄭敏華

加拿大英屬哥倫比亞大學機械工程系  
(研究項目: Intuitive Human-robot Interaction)

## 院士 榮銜

## 工程學院兩教授獲選為 2013年度IEEE院士

任德盛教授及蒙美玲教授，獲工程學院權威組織電機及電子工程師學會 (IEEE) 頒授2013年度院士榮銜，以表揚他們分別在「通訊網絡的建構和資源管理」及「語音系統及多模態系統」上的重大貢獻。今年全球共有297位學者獲選為IEEE院士，中大教授佔兩席，使中大的IEEE院士總數增至30位。



任德盛教授



蒙美玲教授



機械與自動化工程學系王昌凌教授  
榮獲美國機械工程師學會 (ASME) 推選為院士。

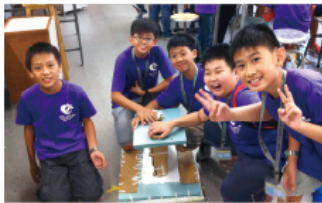
## 本科生暑期研究習作計劃 Undergraduate Summer Research Internship 2013



暑期研究習作計劃主席鄭國強教授 (前排左四) 與參加者合照

為培育有興趣從事研究及擬於本科畢業後繼續研究院課程的同學，工程學院於去年起開設「本科生暑期研究習作計劃」，提供研究津貼讓同學於暑假期間初嚐研究滋味，及了解自己對研究的志向。同學可按個人興趣從不同工程領域選擇研究範圍，直接與教授及其研究隊一同進行專題研究習作。今年，這項計劃共有33名教授擔任導師，受惠同學多達49名。每位成功完成研究的同學可獲最高一萬元資助，作為開展研究計劃的成本。

## 2013 青少年 IT夏令營



由電子工程系及香港教育工作者聯合會辦的「2013青少年IT夏令營」於今年7月15至20日及7月22至27日舉行。活動今年已踏入第十二屆，逾400位中、小學生參加。六日五夜的夏令營內容豐富，包括Lego NXT電腦機械人、天文星象、遙感衛星系統、建築實學、網上電視台、光纖通信等專題項目，還有中大校園參觀、資訊科技競賽及營火晚會等。學生透過體驗大學的校園生活，增進知識領域及擴闊視野，令暑假更豐富和充實。



### 伴你共闢中大綠色之旅

會員參觀新亞宿舍天台太陽熱水系統、本部的再生園及燕巢，也認識了崇基學院未圓湖的生態保育及綜合教學大樓的綠色設計。參加者在整個活動過程只能使用中大的步行徑及快速電梯，貫徹環保的主題。

## 創新科技 學生會



以培育新一代創新科技領袖為目標，由創新科技署與中大工程學院創新科技中心一同成立的創新科技學生會 (ITSC — Innovation and Technology Student Club)，自2009年5月創會至今已招募超過770名熱愛工程、科學的中學生成為會員。今年，我們的籌委會又再積極計劃2013暑期的活動，希望會員能有一個充實的假期。

### ITSC 年終大會

一年之計在於春，2013年的3月2日是創新科技學生會一年一度的大日子 — 「年終大會」。大會的主題是回顧過去、活在當下、以及展望未來。

ITSC的活動除了在中大舉行，還遍佈香港及內地，從實驗工作坊、講座、夏令營、展覽、參觀科技公司到學術性的研究實習，會員確實獲益良多。而這一年活動能得以成功舉辦，全賴一眾籌委會成員努力的付出，當天由我們的一號指揮官Eman逐一介紹每位籌委會的個人之處，並介紹十多個科技探索之旅的活動。



WE ARE ITSC-ERS!!!

### 科技探索之旅



會員走訪香港多間教育和商業機構，包括科學園、數碼港、核能資源中心、TVB電視城，讓中學生接觸資訊及創新科技相關的知識，以及了解科技的力量和其為社會帶來的影響。

### 深入衛星接收站

彭奕彰博士以深入淺出的方法講述衛星圖在實際生活的應用及分析。



隨著ITSC會員人數不斷增加，我們將舉辦更多類型的活動，希望藉此邀請已畢業的會員幫忙籌備工作。回顧ITSC以往活動一覽：[www.youtube.com/CUHKcintec](http://www.youtube.com/CUHKcintec)

### ENGAGE編輯委員會

主編 鄭國強教授 / 副編 黃錦輝教授 / 委員 王昌凌教授 黃謙偉教授 程鴻教授 林雨小姐 梁嘉敏小姐 張偉華先生 馮曉玲小姐 / 聯絡我們 [engage@erg.cuhk.edu.hk](mailto:engage@erg.cuhk.edu.hk) / Facebook [www.facebook.com/cuhkeng](http://www.facebook.com/cuhkeng)  
香港中文大學工程學院 [www.erg.cuhk.edu.hk](http://www.erg.cuhk.edu.hk) / 計算機科學與工程學 [www.cse.cuhk.edu.hk](http://www.cse.cuhk.edu.hk) / 電子工程學 [www.ee.cuhk.edu.hk](http://www.ee.cuhk.edu.hk) / 生物醫學工程學 [www.bme.cuhk.edu.hk](http://www.bme.cuhk.edu.hk) / 信息工程學 [www.ie.cuhk.edu.hk](http://www.ie.cuhk.edu.hk)  
數學與信息工程學 [www.je.cuhk.edu.hk/programmes/imieg.shtml](http://www.je.cuhk.edu.hk/programmes/imieg.shtml) / 機械與自動化工程學 [www.mae.cuhk.edu.hk](http://www.mae.cuhk.edu.hk) / 系統工程與工程學 [www.se.cuhk.edu.hk](http://www.se.cuhk.edu.hk) / 能源工程學 [www.ener.cuhk.edu.hk](http://www.ener.cuhk.edu.hk)